

EXTRACT FROM THE WORK RECORD BOOK
Выписка из трудовой книжки
Пример перевода выписки из трудовой книжки на английский язык
АНГЛО-РУССКИЙ ПЕРЕВОД

Page 1
Страница 1

AS-X №

Surname: Ivanov
Name: Pavel
Patronymic: Leonidovich
Фамилия: Иванов
Имя: Павел
Отчество: Леонидович

Date of birth: 15.09.1981 (date, month, year)
Дата рождения: 15.09.1981 (дата, месяц, год)

Education: higher (elementary, secondary, higher)
Образование: высшее (начальное, оконченное школьное, высшее)

Qualification, specialty: Bachelor, Economics
Квалификация, специальность: Бакалавр, Экономика

Date of issue: 16.05.2000
Дата выпуска: 16.05.2000

Book holder's signature /signature/
Подпись владельца книжки /подпись/

Personnel officer
responsible for issue of work record book
/signature/
Сотрудника отдела персонала,
ответственный за выпуск трудовой книжки
/подпись/

Seal:
Печать:

Stamp: FOR TRUE COPY
Director of Human Resource Department
/signature/
Штамп: КОПИЯ ВЕРНА
Директор отдела персонала
/подпись/

EXTRACT FROM THE WORK RECORD BOOK
Выписка из трудовой книжки
Пример перевода выписки из трудовой книжки на английский язык
АНГЛО-РУССКИЙ ПЕРЕВОД

Page 2
 Страница 2

INFORMATION ON JOBS
Информация о месте работы

№ of record №	Date Дата			Information on jobs, change of jobs, dismissals (with references to reasons and legislation) Информация о месте работы, смены места работы, увольнении (с указанием причин)	Reference order Ссылки на другие документы
	Day День	Month Месяц	Year Год		
1	17	02	2002	Economist, Trading Tobacco Company LTD экономист, Торговая Табачная Компания	
2	21	04	2005	Senior Economist, Trading Tobacco Company Ltd Ведущий экономист, ООО «Торговая Табачная Компания»	
3	12	09	2010	Marketing Director, World Craft Leading Company, LLC Директор по маркетингу, ООО «Уорлд Крафт Лидинг Кампани»	
4	12	06	2017	Senior Director, World Craft Leading Company, LLC Главный директор, ООО «Уорлд Крафт Лидинг Кампани»	

*Пример перевода выписки из трудовой книжки выложен исключительно в ознакомительных целях и не может быть применен буквально в переводческой деятельности без корректной доработки.